

prolifération nucléaire, le Moyen-Orient, l'Afrique, l'Europe de l'Est et l'Asie centrale. Des consultations sur des questions commerciales ont également lieu tous les ans.

- Dans le domaine de la justice et des affaires intérieures, le Canada et l'UE intensifient leurs efforts dans le cadre de leur lutte commune contre la criminalité transnationale organisée, l'immigration illégale, le terrorisme et le trafic des stupéfiants.
- Le programme Canada-UE de coopération dans les domaines de l'enseignement supérieur et de la formation profite à plus de 150 établissements postsecondaires au Canada et en Europe, et à plus de 1 000 étudiants. Il facilite la mobilité des étudiants, encourage les programmes d'échange, la formation et les stages.

### **Commerce et investissement**

- Dans le cadre de l'Initiative commerciale Canada-Union européenne (ICCU), le Canada et l'UE œuvrent à améliorer l'accès aux marchés et la coopération économique. Au nombre des dossiers à l'étude figurent la coopération dans le domaine de la réglementation, les services, les achats gouvernementaux, la propriété intellectuelle, les questions relatives à la concurrence, la coopération culturelle, les relations entre entreprises et le commerce électronique. L'ICCU prévoit en outre des consultations entre les deux parties portant sur des questions commerciales multilatérales.
- L'ICCU a créé la Table ronde Canada-Europe (CERT) à l'intention des entreprises européennes et canadiennes fortement attachées au commerce transatlantique. La CERT établit une structure qui permet aux dirigeants d'entreprise de formuler leurs points de vue sur les politiques gouvernementales qui influent sur des questions qui les intéressent. De plus, elle fait connaître à ses membres et à d'autres entreprises intéressées des débouchés commerciaux offerts dans d'autres pays.
- Dans toute relation économique importante, les irritants commerciaux sont inévitables, comme en témoignent les questions sur les organismes génétiquement modifiés, le bœuf traité aux hormones, le nématode du pin et les régies des alcools. Des efforts continuent d'être déployés afin de faire progresser ces dossiers.
- Le commerce entre le Canada et l'UE a totalité presque 56 milliards de dollars en 2000.
- Les exportations canadiennes à destination de l'UE se sont chiffrées à 19 milliards de dollars en 2000, et se composaient principalement de pâtes et papiers, de matériel de transport, de machines et d'engins mécaniques.